

2020

Zkoušení čerstvého betonu -  
Část 1: Odběr vzorků a zkušební zařízení

ČSN  
EN 12350-1

73 1301

Testing fresh concrete -  
Part 1: Sampling and common apparatus

Essais pour béton frais -  
Partie 1: Prélèvement et appareillage commun

Prüfung von Frischbeton -  
Teil 1: Probenahme und Prüfgeräte

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12350-1:2019. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12350-1:2019. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 12350-1 (73 1301) ze září 2019.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 12350-1:2019 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 12350-1 ze září 2019 převzala EN 12350-1:2019 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Vypracování normy

Zpracovatel: Svaz výrobců betonu ČR, IČO 64935124, Ing. Vladimír Veselý

Technická normalizační komise: TNK 36 Betonové konstrukce

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Radek Špaček

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb.,

o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 12350-1

Červen 2019

ICS 91.100.30  
EN 12350-1:2009

Nahrazuje

Zkoušení čerstvého betonu -  
Část 1: Odběr vzorků a zkušební zařízení

Testing fresh concrete -  
Part 1: Sampling and common apparatus

Essais pour béton frais -                              Prüfung von Frischbeton -  
Partie 1: Prélèvement et appareillage commun    Teil 1: Probenahme und Prüfgeräte

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2019-04-29.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídícím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídícímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa,

Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecka.



**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídící centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

© 2019 CEN      Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. EN 12350-1:2019 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
<b>1.....</b> Předmět normy.....	6
<b>2.....</b> Citované dokumenty.....	6
<b>3.....</b> Termíny a definice.....	6
<b>4.....</b> Zkušební zařízení.....	6
<b>4.1.....</b> Zkušební zařízení pro zkoušení čerstvého betonu a výrobu těles pro zkoušku pevnosti.....	6
<b>4.2.....</b> Zařízení požadované pro odběr vzorků betonu.....	8
<b>5.....</b> Odběr vzorků.....	8
<b>5.1.....</b> Plán odběru vzorků.....	8
<b>5.2.....</b> Odběr souhrnného vzorku.....	8
<b>5.3.....</b> Odběr lokálního vzorku.....	8
<b>5.4.....</b> Měření teploty vzorku.....	8
<b>5.5.....</b> Doprava, manipulace a ošetřování vzorků.....	8

**6.....** Záznam o odběru

vzorků.....

..... 9

# Evropská předmluva

Tento dokument (EN 12350-1:2019) vypracovala technická komise CEN/TC 104 *Beton a související výrobky*, jejíž sekretariát zajišťuje SN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2019 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2019.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 12350-1:2009.

Tato norma je jednou z řady norem pro zkoušení betonu.

EN 12350, *Zkoušení čerstvého betonu*, sestává z následujících částí:

- Část 1: *Odběr vzorků a zkušební zařízení;*
- Část 2: *Zkouška sednutí;*
- Část 3: *Zkouška Vebe;*
- Část 4: *Zkouška zhutnitelnosti;*
- Část 5: *Zkouška rozlitím;*
- Část 6: *Objemová hmotnost;*
- Část 7: *Obsah vzduchu - Tlakové metody;*
- Část 8: *Samozhutnitelný beton - Zkouška sednutí-rozlitím;*
- Část 9: *Samozhutnitelný beton - Zkouška V-nálevkou;*
- Část 10: *Samozhutnitelný beton - Zkouška L-truhlíkem;*
- Část 11: *Samozhutnitelný beton - Zkouška segregace při prosévání;*
- Část 12: *Samozhutnitelný beton - Zkouška J-kroužkem.*

Proti vydání z 2009 byly provedeny následující změny této normy:

- a) ediční úpravy;
- b) konsolidace běžného zkušebního zařízení pro zkoušení čerstvého betonu (soubor EN 12350) a pro výrobu těles pro zkoušení sil (v EN 12390-2);
- c) návod pro odběr vzorků pro zkoušku udržení konzistence v čase.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska,

Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

# 1 Předmět normy

Tento dokument uvádí dva postupy pro odběr vzorků čerstvého betonu, a to pro odběr vzorku souhrnného a pro odběr vzorku lokálního.

POZNÁMKA 1 Požadavek na opakované promíchání vzorku před zkouškami čerstvého betonu nebo před zhotovením zkušebních těles je obsažen v příslušných normách.

Pokud se míchání a odběr vzorků provádí v laboratoři, mohou být požadovány odlišné postupy.

POZNÁMKA 2 V tomto případě se používá kapitola 6, položka g).

Kromě toho tato norma uvádí výčet zkušebního zařízení, které se uvádí ve dvou nebo více normách souboru EN 12350 a EN 12390-2.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.**